

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CEM250



EN User manual

RU Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1 Важно!	2
Техника безопасности	2
Уведомление	2
2 Автомобильная аудиосистема	4
Введение	4
Комплект поставки	4
Описание основного устройства	5
Описание пульта ДУ	7
3 Начало работы	9
Установка автомобильной аудиосистемы	9
Установка батареи пульта ДУ	14
Включение	15
Настройка часов	15
4 Прослушивание радио	16
Настройка радиостанций	16
Сохранение радиостанций в памяти устройства	16
Выбор сохраненной радиостанции	17
Воспроизведение с помощью функции RDS	17
5 Использование устройств Bluetooth	20
Подключение к устройствам Bluetooth	20
Регулировка положения микрофона	20
Голосовой набор	20
Выполнение вызова	21
Ожидание вызова	21
Перенос вызова	21
Завершение вызова	21
Воспроизведение аудиофайлов	21
6 Воспроизведение аудиофайлов	22
Воспроизведение диска	22
Воспроизведение с устройств USB и карт памяти SD/SDHC/MMC	22
Управление воспроизведением	23
Поиск дорожек MP3/WMA	24
Просмотр информации о воспроизводимом файле	24
Воспроизведение вступления	24
Воспроизведение в произвольном порядке	24
Повтор воспроизведения	24
Подключение внешнего аудиоустройства	25
7 Настройка звука	26
Регулировка громкости	26
Без звука	26
Включение/выключение динамического усиления НЧ (DBB)	26
Выбор предустановок эквалайзера	26
Другие настройки звука	26
8 Настройка параметров системы	28
Установка PIN-кода	28
Установка соединения Bluetooth	28
Выбор параметров автоматического отключения	28
Включение/выключение демо-режима	28
Изменение цвета подсветки кнопок	29
Выбор громкости при включении	29
Включение/отключение звукового сигнала	29
Включение/выключение прокрутки текста	30
Установка защиты от ударов	30
Сброс	30
9 Дополнительная информация	31
Отсоединение передней панели	31
Замена предохранителя	31
Извлечение устройства	32
10 Сведения об изделии	33
11 Устранение неполадок	35
Устройство с технологией Bluetooth	36
12 Глоссарий	37
Гарантийный талон	стр 38

1 Важно!

Техника безопасности

- Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми инструкциями. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные несоблюдением инструкции.
- Данное устройство предназначено только для использования с источником постоянного тока с напряжением 12 В и отрицательным заземлением.
- В целях повышения безопасности управления автомобилем необходимо устанавливать комфортный уровень громкости.
- Использование несоответствующих предохранителей может привести к повреждению или возгоранию. При необходимости заменить предохранитель обратитесь за помощью к специалисту.
- Для безопасной и надежной установки используйте только прилагаемые крепежные приспособления.
- Во избежание короткого замыкания, не подвергайте устройство, пульт ДУ или батарейки воздействию дождя или влаги.
- Не вставляйте какие-либо предметы в вентиляционные отверстия или иные отверстия на устройстве.
- Протрите устройство и раму мягкой влажной тканью. Не используйте такие вещества, как спирт, химикаты или бытовые чистящие средства для очистки устройства.
- Не вставляйте в устройство другие объекты, кроме дисков.

- Не используйте растворители например, бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спрей-антистатика для дисков.
- Видимое и невидимое лазерное излучение при открытой крышке. Избегайте воздействия излучения.
- Риск повреждения экрана устройства! Не касайтесь, не нажимайте, не протирайте и не ударяйте по экрану какими-либо предметами.

Русский

Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Уведомление



Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не должно использоваться в таких целях.

На устройстве имеются следующие этикетки.



Символ оборудования класса II



Этот символ указывает на то, что устройство оснащено системой двойной изоляции.

Утилизация



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию. Если изделие маркировано значком с изображением перечеркнутого мусорного бака, это означает, что изделие подпадает под действие директивы Европейского Парламента и Совета 2002/96/ЕС:



Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. В изделии содержатся батареи, которые попадают под действие директивы 2006/66/ЕС, поэтому не выбрасывайте отслужившие батареи вместе с бытовым мусором.

Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация батарей поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Данное изделие соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2004/108/ЕС + 2006/95/ЕС.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки.

Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

© Koninklijke Philips Electronics N.V., 2009

Все права защищены.

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Торговые марки являются собственностью Koninklijke Philips Electronics N.V. и других законных владельцев авторских прав. Компания Philips оставляет за собой право в любое время вносить изменения в изделие без обязательств соответствующим образом изменять ранее поставленные изделия.

2 Автомобильная аудиосистема

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте устройство на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Введение

Настоящая автомобильная аудиосистема позволяет:

- прослушивать радио FM или AM (MW);
- прослушивать аудиозаписи с компакт-дисков и дисков MP3;
- прослушивать аудиофайлы с мобильного телефона;
- прослушивать аудиофайлы с накопителей USB;
- прослушивать аудиофайлы с карт памяти SD/SDHC/MMC;
- прослушивать аудиозаписи с внешних устройств.

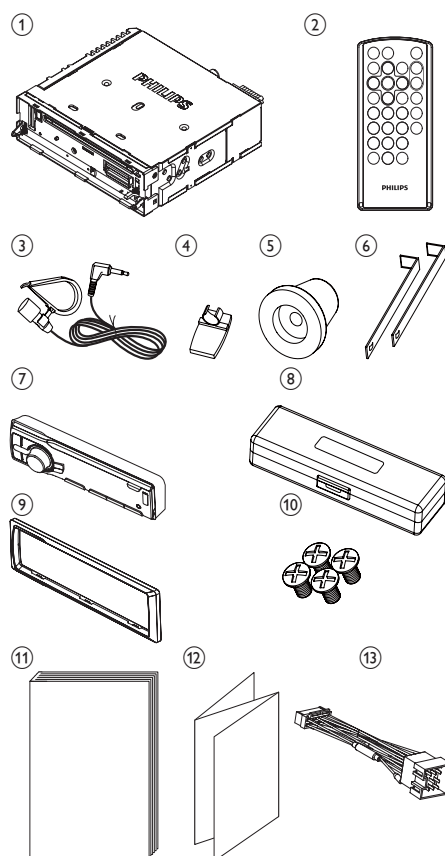
Также с помощью аудиосистемы можно выполнить/завершить телефонный вызов или ответить на звонок.

Комплект поставки

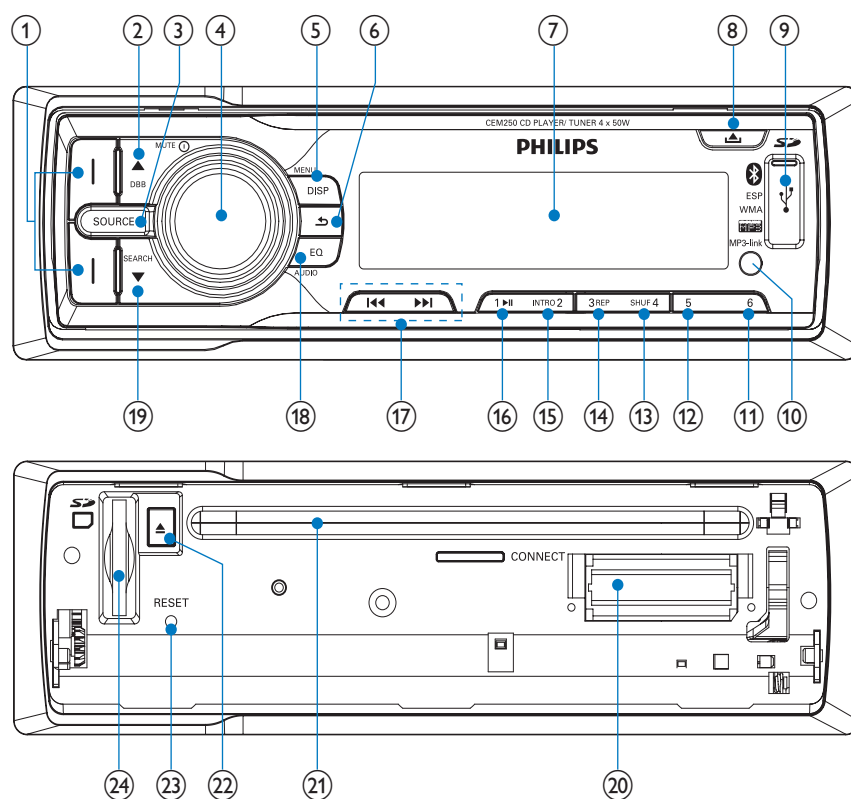
Проверьте комплектацию устройства.

- ① Автомобильная аудиосистема
- ② Пульт ДУ
- ③ Микрофон
- ④ Держатель микрофона
- ⑤ Резиновая прокладка
- ⑥ Инструмент для разборки (2 шт.)
- ⑦ Передняя панель

- ⑧ Чехол для передней панели
- ⑨ Накладная панель
- ⑩ Винты (4 шт.)
- ⑪ Руководство пользователя
- ⑫ Краткое руководство
- ⑬ Стандартный разъем



Описание основного устройства



- | | |
|---|---|
| <p>① (зеленый/красный)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ответ на вызов (зеленый). • Набор номера (зеленый). • Просмотр журнала вызовов (зеленый). • Завершение вызова (красный). <p>② ▲/DBB</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выбор диапазона тюнера. • Выбор папки MP3/WMA. • Прокрутка меню. • Включение и выключение функции динамического усиления низких частот (DBB). • Выбор типа программы RDS. | <p>③ SOURCE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выбор аудиоисточника. • Включение и отключение связи Bluetooth. <p>④ MUTE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Включение и выключение устройства. • Настройка громкости. • Подтверждение выбора. • Ввод значения для поиска. • Набор телефонного номера. • Отключение или возобновление звука. |
|---|---|

⑤ MENU / DISP

- Отображение радиочастоты, часов и типа радиопрограммы (при наличии информации).
- Отображение дорожки, истекшего времени воспроизведения, имени исполнителя, названия альбома, названия песни, папки, файла и часов.
- Доступ к системному меню.
- Доступ к меню RDS (Radio Data System).

⑥ ↩

- Возврат к предыдущему меню.
- Остановка поиска.
- Активация подсветки экрана.

⑦ Дисплей

⑧ ▲

- Разблокировка панели

⑨ Разъем USB

⑩ Гнездо для подключения внешних устройств

⑪ 6

- Выбор предустановленной радиостанции 6.

⑫ 5

- Выбор предустановленной радиостанции 5.

⑬ SHUF, 4

- Установка режима воспроизведения в случайном порядке.
- Выбор предустановленной радиостанции 4.

⑭ 3, REP

- Установка режима повторного воспроизведения.
- Выбор предустановленной радиостанции 3.

⑮ INTRO, 2

- Включение и отключение воспроизведения вступления.
- Выбор предустановленной радиостанции 2.

⑯ 1, ►||

- Начало воспроизведения
- Приостановка или возобновление воспроизведения.
- Выбор предустановленной радиостанции 1.

⑰ ◀◀ / ▶▶

- Настройка радиостанций
- Переход к дорожке/поиск дорожки MP3/WMA.

⑱ EQ/Audio

- Выбор настройки эквалайзера (EQ).
- Доступ к меню настройки аудио.

⑲ ▼/SEARCH

- Выбор диапазона тюнера.
- Автоматический поиск и сохранение радиостанций.
- Переход вверх или вниз по элементам меню.
- Выбор папки MP3/WMA.
- Поиск дорожки или папки.
- Выбор типа программы RDS.

⑳ Разъем подключения панели к источнику питания

㉑ Отделение для диска

㉒ ▲

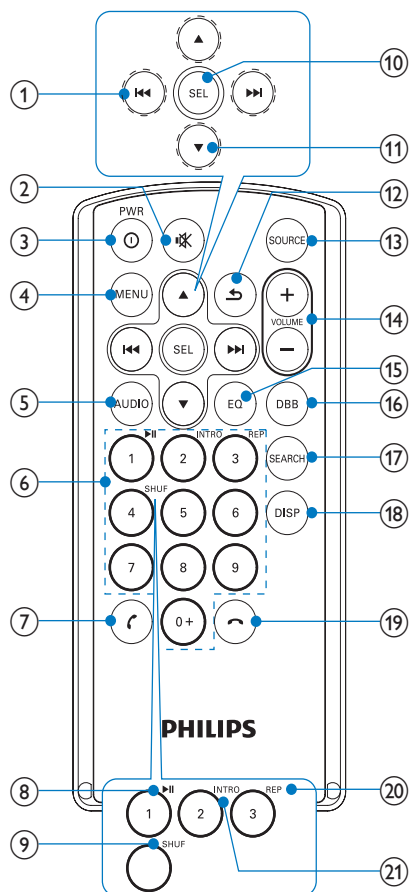
- Извлечение диска.

㉓ RESET

- Восстановление настроек по умолчанию


㉔ Слот для карт памяти SD/MMC

Описание пульта ДУ



- ① **⏮/⏭**
- Настройка радиостанций
 - Переход к дорожке/поиск дорожки.
- ② **🔇**
- Отключение или восстановление звука.
- ③ **⏻**
- Включение/выключение устройства.

- ④ **MENU**
- Доступ к системному меню.
 - Доступ к меню RDS (Radio Data System).
- ⑤ **AUDIO**
- Доступ к меню настройки аудио.
- ⑥ **5/6/7/8/9/0+**
- Выбор дорожки или предустановленной радиостанции.
 - Ввод телефонного номера.
- ⑦ **☎**
- Ответ на вызов.
 - Набор номера.
- ⑧ **1,▶||**
- Воспроизведение с начала первой дорожки.
 - Приостановка или возобновление воспроизведения.
 - Выбор предустановленной радиостанции 1.
 - Ввод телефонного номера.
- ⑨ **SHUF, 4**
- Установка режима воспроизведения в случайном порядке.
 - Выбор предустановленной радиостанции 4.
 - Ввод телефонного номера.
- ⑩ **SEL**
- Подтверждение выбора.
- ⑪ **▲/▼**
- Настройка радиостанции
 - Переход к дорожке/поиск дорожки MP3/WMA.
 - Выбор типа программы RDS.
- ⑫ **↶**
- Возврат к предыдущему меню.
 - Активация подсветки экрана.
- ⑬ **SOURCE**
- Выбор аудиоисточника.
- ⑭ **VOLUME +/-**
- Отрегулируйте громкость.

- ⑮ **EQ**
 - Выбор настройки эквалайзера (EQ).
- ⑯ **DBB**
 - Включение или выключение функции динамического усиления низких частот (DBB).
- ⑰ **SEARCH**
 - Установка автоматического сохранения радиостанций в памяти устройства.
 - Поиск дорожки или папки.
- ⑱ **DISP**
 - Отображение радиочастоты, часов и типа радиопрограммы (при наличии информации).
 - Отображение прошедшего времени воспроизведения MP3/WMA, частоты последней прослушанной станции и часов.
- ⑲ 
 - Завершение вызова
- ⑳ **3, REP**
 - Настройка режима повторного воспроизведения.
 - Выбор предустановленной радиостанции 3.
 - Ввод телефонного номера.
- ㉑ **INTRO, 2**
 - Включение и отключение воспроизведения вступления.
 - Выбор предустановленной радиостанции 2.
 - Ввод телефонного номера.

3 Начало работы

! Внимание

- Используйте кнопки, как описано в руководстве пользователя.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в компанию Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер изделия. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели устройства. Впишите эти номера здесь:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Установка автомобильной аудиосистемы

Данные инструкции приведены для выполнения типовой установки. Однако при наличии определенных требований может потребоваться выполнение соответствующей регулировки. При возникновении вопросов относительно монтажных комплектов обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем Philips.

! Внимание

- Данное устройство предназначено для использования с источником постоянного тока с напряжением 12 В и отрицательным заземлением.
- Всегда устанавливайте данное устройство на приборной панели автомобиля. Установка в другом месте может быть опасна из-за нагревания задней панели устройства в процессе использования.
- Для предотвращения замыкания перед подключением устройства убедитесь, что зажигание выключено.
- Желтый и красный кабели источника питания необходимо подключать после подключения остальных кабелей.
- Убедитесь, что все незакрепленные провода изолированы с помощью изоляционной ленты.
- Убедитесь, что провода не прижаты винтами или не зажаты деталями, которые могут двигаться (например, направляющей сиденья).
- Убедитесь, что все заземленные провода соединены в общей точке заземления.
- Для безопасной и надежной установки используйте только прилагаемые крепежные приспособления.
- Использование несоответствующих предохранителей может привести к повреждению или возгоранию. При необходимости заменить предохранитель обратитесь за помощью к специалисту.

Примечание относительно кабеля источника питания (желтого цвета)

- При подключении других устройств к данному устройству убедитесь, что номинальное значение автомобильной цепи больше общего значения предохранителей всех подключенных устройств.

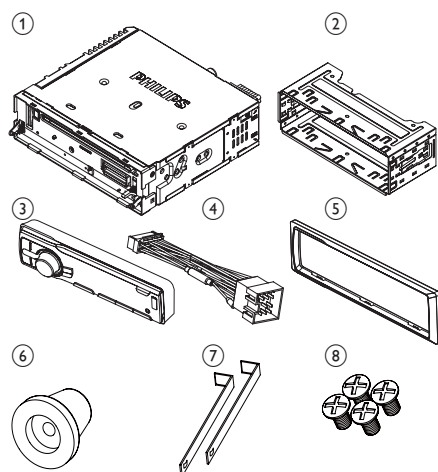
Примечание относительно подключения динамиков

- Запрещается подключать кабели динамиков к металлическому корпусу или шасси автомобиля.
- Не соединяйте кабели динамиков с полосами друг с другом.

Обзор деталей

Ниже перечислены детали, входящие в комплект поставки и используемые для подключения и установки данного устройства.

- ① Автомобильная аудиосистема
- ② Корпус
- ③ Передняя панель
- ④ Стандартный разъем
- ⑤ Накладная панель
- ⑥ Резиновая прокладка
- ⑦ Инструменты для разборки
- ⑧ Винты (4 штуки)

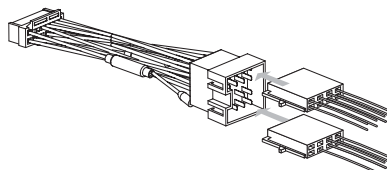


Подключение: для автомобилей, оснащенных разъемами ISO

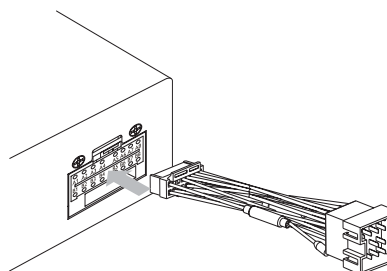
! Внимание

- Убедитесь, что все незакрепленные провода изолированы с помощью изоляционной ленты.

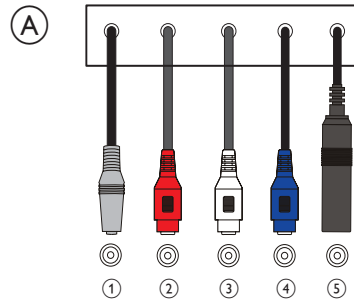
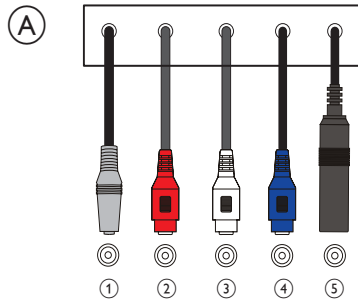
- 1 Извлеките разъемы ISO из приборной панели и подключите их к большому гнезду прилагаемого стандартного разъема.



- 2 Подключите другой конец прилагаемого стандартного разъема к устройству.



- 3 При необходимости подключите антенну и усилитель, как показано ниже.



Разъем	Подключить к
1	MIC Микрофон
2	REAR LINE OUT R Тыловому правому динамику
3	REAR LINE OUT L Тыловой левый динамик
4	SUB OUT Сабвуфер
5	ANTENNA Антенна

Разъем	Подключить к
1	MIC Микрофон
2	REAR LINE OUT R Тыловой правый динамик
3	REAR LINE OUT L Тыловой левый динамик
4	SUB OUT Сабвуфер
5	ANTENNA Антенна

Подключение: для автомобилей, не оснащенных разъемами ISO

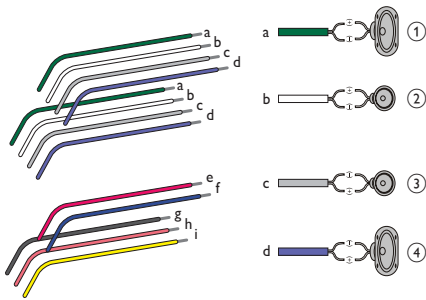
! Внимание

- Сначала подключите черный провод заземления.

- 1 При необходимости подключите антенну и усилитель, как показано ниже.

- 2 Отрежьте конец большего размера прилагаемого стандартного разъема.
- 3 Внимательно проверьте кабели автомобиля, затем подключите их к стандартному разъему.

В



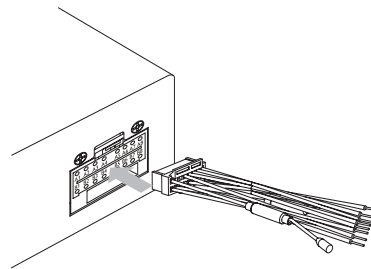
1	Зеленый/черный кабель	Левый динамик (тыловой)
2	Белый/черный кабель	Левый динамик (фронтальный)
3	Серый/черный кабель	Правый динамик (фронтальный)
4	Сиреневый/черный кабель	Правый динамик (тыловой)

e	Красный	Ключ зажигания +12 В постоянного тока (работа в положениях ключа ON/ACC)
---	---------	--

f	Синий	Кабель релейного управления электроантенной/антенной с приводом/кабель релейного управления усилителем
g	Черный	Заземление
h	Оранжевый/белый	Переключатель подсветки
i	Желтый	Автомобильный аккумулятор +12 В (постоянно работает)

Русский

4 Подключите прилагаемый стандартный разъем к устройству.

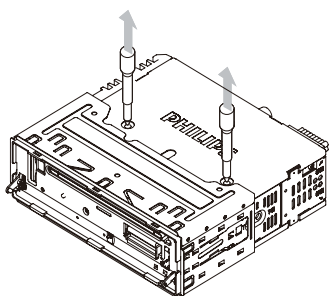


Установка на приборную панель

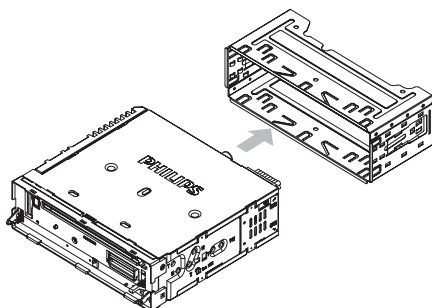
- 1 Если у автомобиля отсутствует бортовой автомобильный или навигационный компьютер, отключите отрицательный вывод автомобильного аккумулятора.
 - Если аккумулятор будет отключен в автомобиле с бортовым автомобильным или навигационным компьютером, информация в памяти компьютера может быть удалена.

- Если автомобильный аккумулятор не отключен, для предотвращения замыкания убедитесь, что оголенные кабели не касаются друг друга.

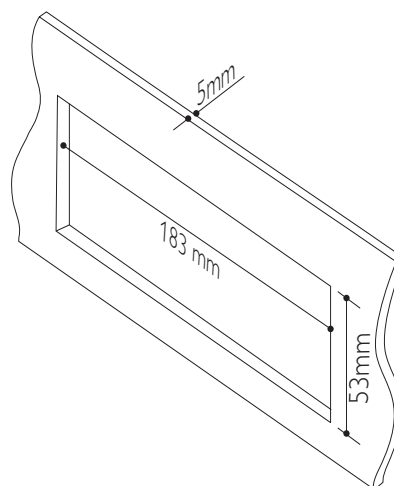
2 Извлеките два винта из верхней части устройства.



3 С помощью инструментов для разборки, входящих в комплект поставки, снимите корпус устройства.



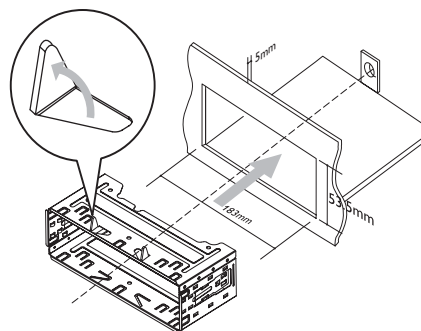
4 Убедитесь, что отверстие на приборной панели соответствует следующим значениям.



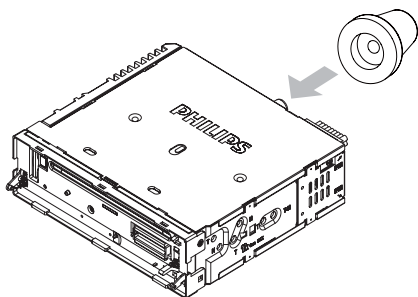
5 Установите корпус в приборную панель и отогните язычки наружу, чтобы закрепить корпус.

Примечание

- Если устройство закреплено при помощи винтов, а не корпуса, пропустите этот шаг.



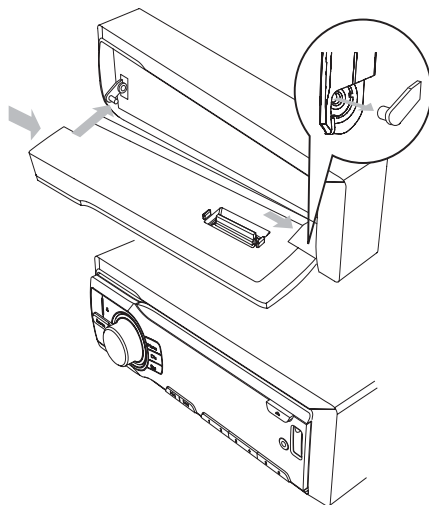
6 Установите входящую в комплект резиновую прокладку на конец монтажного болта.



- 7 Вставьте устройство в приборную панель до щелчка.
- 8 Подключите отрицательный вывод автомобильного аккумулятора.

Крепление передней панели

- 1 Присоедините накладную панель.



- 2 Установите панель правой стороной в раму, пока она не встанет на место должным образом.

- 3 Нажмите на левую сторону панели, совместите отверстие с выступом, расположенным в левой части панели.
- 4 Отпустите панель, чтобы ее левая часть встала на место.

Установка батареи пульта ДУ

Русский

! Внимание

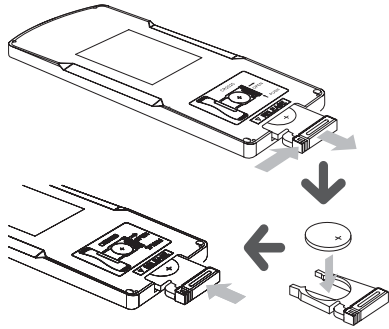
- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Возможно сокращение срока службы аккумуляторов! Не используйте совместно аккумуляторы различных типов и торговых марок.
- Риск повреждения устройства! Если вы не собираетесь пользоваться пультом ДУ в течение длительного периода времени, извлеките из него батарейки.
- Устройство содержит перхлорат, при обращении с ним могут потребоваться особые меры предосторожности. См. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

При первом использовании:

- 1 Удалите защитный ярлычок для активации батарейки пульта ДУ.

Замена батарейки пульта ДУ:

- 1 Откройте отсек для батареи.
- 2 Вставьте 1 батарейку типа CR2025, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отсек батареи.



Включение

- 1 Нажмите Φ , чтобы включить устройство.
 - Чтобы отключить устройство, нажмите и удерживайте Φ в течение 3 секунд.

Настройка часов

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте \blacktriangle или \blacktriangledown , пока не появятся значения времени.
- 3 Поверните регулятор Φ по часовой стрелке для настройки значения часов.
- 4 Нажмите Φ для подтверждения.
- 5 Поверните регулятор Φ против часовой стрелки для настройки значения минут.
- 6 Нажмите Φ для подтверждения.

Просмотр часов

- 1 Нажимайте **MENU/DISP**, до тех пор пока не отобразятся часы.

4 Прослушивание радио

Настройка радиостанций

- 1 Нажимайте **SOURCE** для выбора радио.
- 2 Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать диапазон: [FM1], [FM2], [FM3], [AM1], или [AM2].
- 3 Нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы настроить радиостанцию вручную.
 - ↳ Начнется трансляция радиостанции.
 - ↳ Чтобы автоматически найти радиостанцию, нажмите и удерживайте кнопку **SEARCH** в течение 3 секунд.

Выбор чувствительности тюнера

Если вы хотите слушать больше радиостанций, или ограничить прослушивание только радиостанциями с сильным сигналом, можно настроить чувствительность тюнера.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **MENU/DISP** около 2 секунд.
- 2 Нажимайте ▲ или ▼ до тех пор, пока на дисплее не появится индикация [LOCAL] или [DX].
- 3 Поверните ⓪, чтобы выбрать параметр:
 - [LOCAL] (местные): будут транслироваться радиостанции только с сильным сигналом;
 - [DX] (удаленные): будут транслироваться радиостанции с сильным и слабым сигналом.
- 4 Нажмите ⓪ для подтверждения выбора.

Выбор стерео- или моносигнала радиовещания

Для радиостанций со слабым сигналом: чтобы улучшить прием, измените монофонический звук.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте ▲ или ▼, пока на дисплее не появится индикация [STEREO] или [MONO].
- 3 Поверните ⓪, чтобы выбрать параметр:
 - [STEREO]: стереовещание;
 - [MONO]: моновещание.
- 4 Нажмите ⓪ для подтверждения выбора.

Русский

Сохранение радиостанций в памяти устройства

Можно сохранить не более 6 радиостанций для каждой полосы частот.

Автоматический поиск и сохранение радиостанций

- 1 Нажмите и удерживайте **SEARCH** в течение 3 секунд.
 - ↳ Шесть самых мощных радиостанций выбранной полосы частот автоматически сохраняются в предварительно настроенных каналах 1–6.

Поиск и сохранение радиостанций вручную

- 1 Настройте станцию, которую необходимо сохранить.
- 2 Нажмите одну из цифровых кнопок от 1 до 6 и удерживайте ее 3 секунды.
 - ↳ Радиостанция будет сохранена под выбранным номером.

Выбор сохраненной радиостанции

- 1 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать диапазон.
- 2 Нажмите одну из цифровых кнопок от 1 до 6, чтобы выбрать сохраненную радиостанцию.

Воспроизведение с помощью функции RDS

Функция RDS (система передачи радиоданных) работает только в областях действия станций FM, передающих сигналы RDS. При выборе радиостанции, транслирующей информацию RDS, на экране появится значок RDS, а также информация о ведущем, радиостанции или программе.

Включение RDS



Примечание

- По умолчанию функция RDS отключена.

- 1 Нажмите и удерживайте MENU/DISP не менее 3 секунд.
 - 2 Поверните регулятор Ф, чтобы выбрать пункт [RDS ON].
↳ Отобразится сообщение [RDS].
- Чтобы включить функцию RDS, повторите описанные выше шаги и выберите [RDS OFF].

Выбор типа программы

Перед тем как включить радиостанцию с RDS, можно выбрать тип программы, устройство выполнит поиск программ только в заданной категории.

- 1 Нажимайте ▼/SEARCH, пока не появится индикация [AUTO--SCN] или [PTY].
- 2 Нажмите ▲ или ▼ и выберите [PTY], а затем нажмите Ф/MUTE для **подтверждения**.
- 3 Поворачивайте регулятор ▲ или ▼, чтобы выбрать тип программы, а затем нажмите Ф/ MUTE, чтобы **начать поиск**.
↳ Отобразится "PTY SEEK" сообщение.

Элемент	Тип программы	Описание
1	NEWS	Служба новостей
2	AFFAIRS	Политика и текущие известия
3	INFO	Специальные информационные программы
4	SPORT	Спортивные передачи
5	EDUCATE	Образование и повышение квалификации
6	DRAMA	Радиопьесы и литература
7	CULTURE	Культура, религия и общество
8	SCIENCE	Научные передачи
9	VARIED	Развлекательные программы
10	POP M	Популярная музыка
11	ROCK M	Рок-музыка
12	EASY M	Легкая музыка
13	LIGHT M	Легкая классическая музыка
14	CLASSICS	Классическая музыка

15	OTHER M	Специальные музыкальные программы
16	WEATHER	Погода
17	FINANCE	Финансы
18	CHILDREN	Программы для детей
19	SOCIAL	Общественные темы
20	RELIGION	Религия
21	PHONE IN	Прямой эфир
22	TRAVEL	Путешествие
23	LEISURE	Досуг
24	JAZZ	Джазовая музыка
25	COUNTRY	Музыка кантри
26	NATION M	Национальная музыка
27	OLDIES	Музыка в стиле ретро
28	FOLK M	Народная музыка
29	DOCUMENT	Документальные передачи
30	TEST	Проверка сигнала будильника
31	ALARM	Будильник

Сохранение радиостанций RDS

Можно сохранить до шести (6) радиостанций RDS на каждой FM-частоте в предварительно настроенных каналах.

Примечание

- Если радиостанции сохранены в предварительно настроенных каналах (см. 'Сохранение радиостанций в памяти устройства' на стр. 16), при выполнении следующей операции станции будут перезаписаны.

- 1 Включите функцию RDS (см. 'Включение RDS' на стр. 17).
- 2 Выберите частоту: **[FM1]**, **[FM2]** или **[FM3]**.

- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **SEARCH/▼** не менее 3 секунд.
↳ Отобразится **[AUTO - SCN]** или **[PTY]**.
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать **[AUTO - SCN]**.
- 5 Нажмите **⊕**, чтобы начать поиск.
↳ Шесть радиостанций RDS с наиболее сильным сигналом будут сохранены в каналах от 1 до 6.

Выбор альтернативных радиочастот

Если радиосигнал текущей радиостанции слабый, можно включить режим AF (режим альтернативных радиочастот). Устройство произведет поиск другой радиостанции с более сильным сигналом, транслирующей программу того же типа.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте **▲** или **▼**, пока на экране не появится индикация **[AF]**.
- 3 Поверните **⊕**, чтобы выбрать параметр:
 - **[AF ON]**: включение режима AF.
 - **[AF OFF]**: выключение режима AF.

Настройка территории поиска радиостанций в режиме AF

Можно указать территорию поиска для режима AF.

[REG ON]	Автоматический поиск только региональных радиостанций
[REG OFF]	Автоматический поиск всех доступных радиостанций.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте **▲** или **▼**, до тех пор пока на экране не отобразится индикация **[REG]** (региональное радио).

- 3 Поверните Φ , чтобы выбрать параметр.

Получение информации о дорожной обстановке

Если вы не хотите пропустить информацию о дорожной обстановке, можно включить функцию TA (оповещение о дорожной обстановке).

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте \blacktriangle или \blacktriangledown , пока на экране не появится индикация **[TA]**.
- 3 Поверните Φ , чтобы выбрать параметр:
 - **[TA ON]**: при поступлении информации о дорожной обстановке устройство переходит в режим радио (независимо от текущего режима), начинается трансляция информации о состоянии дорожного движения. По окончании трансляции информации о состоянии дорожного движения будет включен прежний режим.
 - **[TA OFF]**: при поступлении информации о состоянии дорожного движения текущий режим не изменяется.

Настройка громкости сообщений о дорожной обстановке

Если прерывается сигнал сообщений о дорожной обстановке, громкость может остаться на предустановленном уровне. Для настройки громкости сообщений выполните следующие действия

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте \blacktriangle или \blacktriangledown , пока на экране не появится индикация **[TA VOL]**.

- 3 Поверните регулятор Φ и выберите уровень громкости: от 12 (мин.) до 45 (макс).

5 Использование устройств Bluetooth

Данная аудиосистема позволяет прослушивать аудиофайлы с плеера и выполнять телефонные вызовы, если на плеере и телефоне имеется функция Bluetooth.

Подключение к устройствам Bluetooth

Чтобы установить связь между устройством с поддержкой Bluetooth и аудиосистемой, выполните следующее.

- 1 Включите функцию Bluetooth на устройстве.
- 2 Настройте функцию Bluetooth на вашем устройстве.
- 3 В списке подключения выберите "CEM250".
- 4 Введите пароль по умолчанию: "0000".
↳ Если подключение выполнено успешно, на панели отображается "[CONNECT]".



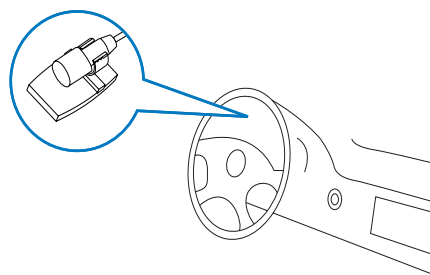
Совет

- Если подключаемое устройство окажется вне рабочего диапазона, а затем опять попадет в рабочий диапазон, необходимо проверить, не потеряно ли соединение.
- При наличии соединения отображается [Disconnect] (красный значок).
- Если соединение потеряно, отображается [Connect] (зеленый значок). Чтобы повторно установить соединение между устройством и системой, следуйте инструкциям выше.

Регулировка положения микрофона

Для улучшения качества звука во время выполнения вызова или ответа на звонок с помощью Bluetooth, необходимо поместить микрофон ближе к рту.

- 1 Убедитесь, что входящий в комплект микрофон подключен к автомобильной аудиосистеме. (См. раздел "Кабели подключения").
- 2 Расположите микрофон соответствующим образом. Например:
 - установите микрофон на приборной панели;



- закрепите микрофон на солнцезащитном козырьке.

Голосовой набор

Также можно использовать голосовой набор, если ваш мобильный телефон поддерживает эту функцию.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку не менее 3 секунд.
↳ Отобразится сообщение [VOIC DIAL].
- 2 Произнесите имя, сохраненное в списке контактов на телефоне.
↳ Система номер и выполнит вызов.
↳ Если система не распознает номер, появится сообщение [NO MATCH].

Выполнение вызова

- 1 Последовательно нажимайте **SOURCE**, чтобы выбрать пункт **[BT MUSIC]**.
- 2 Нажмите **↵**.
- 3 Нажмите **▲** или **▼** и выберите пункт из списка ниже.
 - **[DIAL NUM]**: прямой ввод номера
 - **[DIALLED]**: набранный номер
 - **[MISSED]**: пропущенный вызов
 - **[RECEIVED]**: принятый вызов
 - **[ME PBK]**: каталог телефона
 - **[SIM PBK]**: каталог SIM-карты
- 4 Нажмите **⊕** для подтверждения выбора.

Для прямого ввода номера выберите **[DIAL NUM]**.

- 1 Нажмите цифры 0-9 для ввода номера.
 - Нажмите **⏮** или **⏭**, если номер нужно изменить.
 - Нажмите **↶**, чтобы сбросить введенные номера.
- 2 Нажмите **↵**, чтобы выполнить вызов. Если нужен номер из журнала вызовов или каталога, выберите опции, отличные от **[DIAL NUM]**.
 - 1 Поверните регулятор **⊕**, чтобы выбрать номер в журнале вызовов или каталоге.
 - 2 Нажмите **↵**, чтобы выполнить вызов.

Ожидание вызова

Если во время разговора появляется еще один входящий вызов, на дисплее мигает значок **[CALL WAITING]**.

- 1 Нажмите **↵**, чтобы завершить текущий вызов.
 - ↳ При этом вы автоматически ответите на другой вызов.
 - ↳ Первый вызов будет завершен.

Перенос вызова

Во время вызова можно перенести звонок с громкоговорителя на мобильные телефоны.

- 1 Нажмите **↵**.
 - ↳ Отобразится сообщение **[TRANSFER]**.

Завершение вызова

- 1 Для завершения вызова нажмите **⏮**.

Воспроизведение аудиофайлов

Вы можете прослушивать аудиофайлы с устройств, поддерживающих Bluetooth, и управлять воспроизведением с помощью данной системы.

- 1 Последовательно нажимайте **SOURCE**, чтобы выбрать **[BT MUSIC]**.
 - Для воспроизведения нажмите **1, ▶**.
 - Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите **1, ⏸** еще раз.

6 Воспроизведение аудиофайлов

Примечание

- Убедитесь, что диск или внешнее устройство содержат файлы, которые могут быть воспроизведены на аудиосистеме.

Воспроизведение диска

Примечание





- Воспроизведение компакт-дисков, записанных с использованием технологий защиты авторских прав, невозможно.

Можно воспроизводить коммерческие компакт-диски, а также следующие диски:

- Диски CD-R
- Диски CD-RW
- Диски MP3
- Диски WMA



Примечание

- Убедитесь, что содержимое диска имеет поддерживаемый формат.


- 1 Нажмите  на передней панели, чтобы открыть панель.
- 2 Вставьте диск этикеткой вверх.
- 3 Закройте панель.
- 4 Нажмите 1, , чтобы начать воспроизведение.
 - Чтобы приостановить воспроизведение компакт-диска, нажмите 1 .
 - Чтобы возобновить воспроизведение компакт-диска, снова нажмите 1 .

Извлечение компакт-диска

Извлечение компакт-диска

- 1 Нажмите .
- 2 Нажмите  рядом с отделением для диска.

Совет

- Если диск заблокирован в отделении для диска, нажмите и удерживайте  до извлечения диска.


Русский

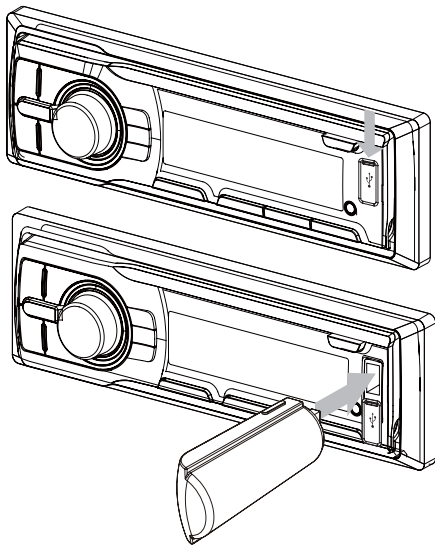
Воспроизведение с устройств USB и карт памяти SD/SDHC/MMC

Примечание

- Убедитесь в наличии воспроизводимых музыкальных файлов на устройстве USB или карте памяти SD/SDHC/MMC.

Подключите устройство USB

- 1 Откройте крышку на передней панели, помеченную как .



- 2 Вставьте устройство USB в разъем USB.
↳ Устройство автоматически начнет воспроизведение содержимого устройства USB.

Извлечение устройства USB

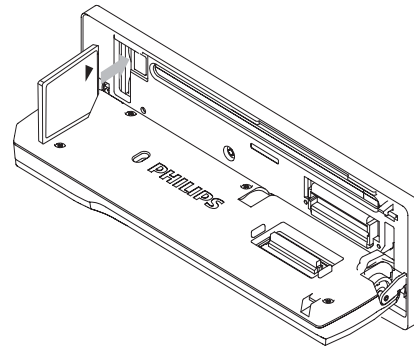
- 1 Нажмите и удерживайте Φ , чтобы выключить систему.
- 2 Отключите устройство USB.

Установка карты памяти

Примечание

- Данное устройство поддерживает карты памяти форматов SD, SDHC и MMC.

- 1 Для отсоединения панели нажмите \blacktriangle .
- 2 Установите карту памяти SD или MMC в слот для карты памяти.
↳ Устройство автоматически начнет воспроизведение содержимого карты памяти SD/MMC.



Извлечение карты памяти

- 1 Нажмите Φ , чтобы выключить устройство.
- 2 Нажимайте на карту памяти, пока не услышите щелчок.
↳ Карта отсоединена.
- 3 Извлеките карту памяти.

Управление воспроизведением

- Чтобы выбрать папку, нажмите \blacktriangle или \blacktriangledown .
- Чтобы перейти к предыдущей/следующей дорожке, нажмите \blacktriangleleft или \blacktriangleright .
- Чтобы выполнить быстрый поиск назад или вперед в пределах текущей дорожки, нажмите кнопку \blacktriangleleft или \blacktriangleright и удерживайте ее в течение 3 секунд.
- Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите $1 \blacktriangleright \parallel$.
- Чтобы возобновить воспроизведение, снова нажмите $1 \blacktriangleright \parallel$.

Поиск дорожек MP3/WMA

- 1 Нажмите и удерживайте **SEARCH** в течение 3 секунд.
 - ↳ Отобразится меню поиска.
 - ↳ **[FILE]**: поиск по названию дорожки.
 - ↳ **[FOLDER]**: поиск по папке.
- 2 Поверните Φ и выберите пункт **[FILE]**, затем нажмите Φ для подтверждения.
- 3 Поверните Φ , чтобы ввести символ, затем нажмите Φ .
- 4 Повторяйте действия, описанные в шаге 3 до тех пор, пока название для поиска не будет введено.
- 5 Нажмите и удерживайте Φ в течение 3 секунд для начала поиска.
 - ↳ После окончания поиска на дисплее отобразится список найденных вариантов.
- 6 Поверните Φ , чтобы просмотреть список.
- 7 Для выбора дорожки нажмите кнопку Φ .

Просмотр информации о воспроизводимом файле

- 1 Во время воспроизведения с устройства USB/SD/MMC последовательно нажимайте **MENU/DISP**, чтобы просмотреть следующую информацию.
 - Номер дорожки и истекшее время воспроизведения
 - Исполнитель
 - Альбом
 - Название
 - Папка
 - Файл
 - Часы

Воспроизведение вступления

Можно настроить воспроизведение первых 10 секунд каждой дорожки.

- 1 Во время воспроизведения нажмите **INTRO**, 2 для выбора одного из режимов:
 - **[INT ON]**: воспроизводятся только первые 10 секунд каждой дорожки.
 - **[INT OFF]**: отмена режима воспроизведения вступления, включение обычного режима воспроизведения.

Воспроизведение в произвольном порядке

Можно включить режим воспроизведения дорожек в произвольном порядке.

- 1 Во время воспроизведения нажмите **SHUF**, 4 для выбора одного из режимов:
 - **[SHUF ON]**: воспроизведение всех дорожек в произвольном порядке.
 - **[SHUF OFF]**: отмена режима воспроизведения в произвольном порядке.

Повтор воспроизведения

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **3**, **REP** несколько раз и выберите один из режимов:
 - **[RPT 1]** (повтор одной дорожки): повторное воспроизведение текущей дорожки.
 - **[RPT DIR]** (повтор папки): повторное воспроизведение всех файлов в текущей папке.

- **[RPT ALL]** (повтор всех дорожек): повторное воспроизведение всех дорожек.

Подключение внешнего аудиопустройства

- 1** Подключите внешнее аудиопустройство к гнезду **MP3 LINK** с помощью кабеля 3,5 мм.
- 2** Нажимайте **SOURCE**, до тех пор пока не отобразится индикация **[MP3 LINK]**.
- 3** Теперь можно использовать внешнее устройство (см. инструкции в руководстве пользователя внешнего устройства).

7 Настройка звука

Регулировка громкости

- 1 Поверните регулятор Φ по часовой стрелке/против часовой стрелки, чтобы увеличить/уменьшить громкость.

Без звука

Можно отключить звук на устройстве.

- 1 Во время воспроизведения нажмите **MUTE**.
 - Для включения звука снова нажмите **MUTE**.

Включение/выключение динамического усиления НЧ (DBV)

- 1 Нажмите и удерживайте **DBV** в течение 3 секунд, отобразится текущая настройка:
 - ↳ **[DBV ON]**: функция динамического усиления НЧ (DBV) включена;
 - ↳ **[DBV OFF]**: функция динамического усиления НЧ (DBV) отключена.
- 2 Чтобы изменить настройку для функции динамического усиления НЧ, снова нажмите и удерживайте **DBV** в течение 3 секунд.

Выбор предустановок эквалайзера

- 1 Нажмите **EQ/Audio**.
 - ↳ Отобразится текущая настройка эквалайзера.
- 2 Нажимайте **EQ/Audio**, чтобы выбрать настройку эквалайзера (EQ):
 - **[USER]** (пользовательская);
 - **[FLAT]** (моно);
 - **[POP]** (поп);
 - **[TECHNO]** (техно);
 - **[ROCK]** (рок);
 - **[CLASSIC]** (классика);
 - **[JAZZ]** (джаз);
 - **[OPTIMAL]** (оптимальная).

Русский

Другие настройки звука

Можно отредактировать пользовательскую настройку эквалайзера (EQ).

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **EQ/Audio** не менее 3 секунд.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку \blacktriangle или \blacktriangledown , чтобы выбрать элемент, который необходимо настроить.
 - **[BAS]** диапазон низких частот: от -7 до +7.
 - **[MID]** диапазон низких частот: -7 до +7.
 - **[TRE]** диапазон высоких частот: от -7 до +7.
 - **[BAL]** диапазон баланса: от 12 Л до 12 П. (Л = левый динамик, П = правый динамик).
 - **[FAD]** диапазон уровня сигнала: от 12 Т до 12 Ф. (Т = тыловой динамик, Ф = фронтальный динамик).
 - **[LPF]** диапазон фильтра нижних частот: 60, 80, 100, 200.
 - **[MPF]** диапазон фильтра средних частот: 500, 1000, 1500, 2500.

- **[HPF]** диапазон фильтра высоких частот: 10000, 12500, 15000, 17500.
- **[SW ON]/[SW OFF]** диапазон громкости сабвуфера
- **[SW VOL]** диапазон громкости сабвуфера: от 0 до 15.

3 Поверните Φ , чтобы выбрать значение.

4 Нажмите Φ для подтверждения.

8 Настройка параметров системы

Установка PIN-кода

Для соединения Bluetooth можно установить пароль.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте **▲** или **▼** до тех пор, пока на экране не появится индикация **[PIN CODE]**.
- 3 Нажмите **⊕** для подтверждения выбора.
- 4 Поверните регулятор **⊕** и нажмите **⊕**, чтобы ввести цифру.
- 5 Повторите шаг 4, чтобы ввести остальные три цифры.

Установка соединения Bluetooth

Вы можете указать, следует ли устройству автоматически устанавливать связь с последним подключенным устройством Bluetooth.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте **▲** или **▼** до тех пор, пока на экране не появится индикация **[AUTO ON]** или **[AUTO OFF]**.
 - **[AUTO ON]**: устройство автоматически устанавливает связь с последним подключенным устройством Bluetooth.
 - **[AUTO OFF]**: автоматическое подключение отсутствует.
- 3 Нажмите **⊕** для подтверждения выбора.

Выбор параметров автоматического отключения

При выборе настройки автоотключения экран будет отключаться автоматически спустя 10 или 20 секунд после завершения последней операции.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Поверните регулятор **⊕**, чтобы выбрать параметр:
 - **[ВКО 10 S]**: автоматическое выключение экрана через 10 секунд после последней операции;
 - **[ВКО 20 S]**: автоматическое выключение экрана через 20 секунд после последней операции;
 - **[ВКО OFF]**: не отключать экран.
- 3 Нажмите **⊕** для подтверждения.

Включение/выключение демо-режима

Если демо-режим включен, спустя более 2 минут после окончания последней операции на дисплее устройства будут отображены все функции.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте **▲** или **▼** до тех пор, пока на дисплее не появится индикация **[DEMO]**.
 - ↳ На экране отобразится текущая настройка демо-режима.
- 3 Поверните **⊕**, чтобы выбрать параметр:
 - **[DEMO ON]**: включение демо-режима;
 - **[DEMO OFF]**: отключение демо-режима.

- 4 Нажмите Φ для подтверждения.

Изменение цвета подсветки кнопок

Цвет подсветки кнопок можно изменить с зеленого на красный и наоборот.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте \blacktriangle или \blacktriangledown до тех пор, пока на дисплее не появится индикация **[KEY GREEN]** или **[KEY RED]**.
- 3 Поверните регулятор Φ , чтобы выбрать параметр:
 - **[KEY GREEN]**: зеленая подсветка;
 - **[KEY RED]**: красная подсветка.

Выбор громкости при включении

Можно настроить устройство таким образом, чтобы каждый раз при включении громкость оставалась на том уровне, который был установлен в последний раз, или на предустановленном уровне.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте \blacktriangle или \blacktriangledown до тех пор, пока на экране не появится индикация **[V - LAST]** или **[V - ADJ]**.
- 3 Поверните Φ , чтобы выбрать параметр:
 - **[V - LAST]**: каждый раз при включении устройства громкость будет оставаться на том уровне, который был установлен в последний раз;
 - **[V - ADJ]**: каждый раз при включении устройства громкость будет оставаться на предустановленном уровне.
- 4 Нажмите Φ для подтверждения.

Сохранение заданного уровня громкости

Можно настроить устройство так, чтобы каждый раз при включении громкость оставалась на предустановленном уровне.

- 1 Выберите **[V - ADJ]** в качестве уровня громкости при включении.
- 2 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 3 Нажимайте \blacktriangle или \blacktriangledown до тех пор, пока на дисплее не появится индикация **[A-VOL]**.
- 4 Поверните Φ , чтобы выбрать значение: от 0 до 47.
- 5 Нажмите Φ для подтверждения.

Включение/отключение звукового сигнала

Каждый раз при нажатии кнопки устройство будет издавать звуковой сигнал. Функцию подачи звукового сигнала можно включить или отключить.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** в течение 3 секунд.
- 2 Нажимайте \blacktriangle или \blacktriangledown до тех пор, пока на дисплее не появится индикация **[BEEP ON]** или **[BEEP OFF]**.
- 3 Поверните Φ , чтобы выбрать параметр:
 - **[BEEP ON]**: включение звукового сигнала;
 - **[BEEP OFF]**: отключение звукового сигнала.
- 4 Нажмите Φ для подтверждения.

Включение/выключение прокрутки текста

Если информация о дорожке не помещается на дисплее полностью, можно обрезать остаток текста или включить автопрокрутку всего текста.

Примечание

- Если в названии дорожки в формате MP3 или названии альбома содержатся специальные символы, они могут быть неверно отображены на дисплее, поскольку эти символы не поддерживаются устройством.
- Некоторые файлы WMA защищены с помощью технологии DRM и не могут воспроизводиться на устройстве.
- Если количество папок или файлов превысит максимально возможный лимит, такие файлы и папки не будут отображаться или воспроизводиться на устройстве.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте **▲** или **▼** до тех пор, пока на дисплее не появится индикация **[ROLL ON]** или **[ROLL OFF]**.
- 3 Поверните **⊕**, чтобы выбрать параметр:
 - **[ROLL ON]** (прокрутка включена): автопрокрутка во время воспроизведения;
 - **[ROLL OFF]** (прокрутка отключена): автопрокрутка отключена.
- 4 Нажмите **⊕** для подтверждения.

Установка защиты от ударов

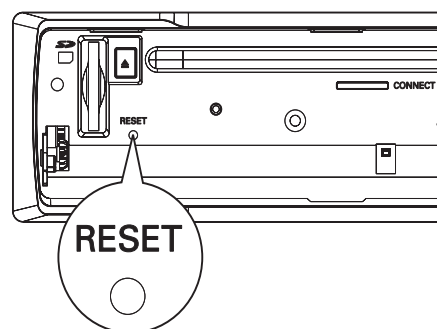
В зависимости от характеристик машины и качества дорожного покрытия можно включить или отключить защиту от ударов.

- 1 Нажмите и удерживайте **MENU/DISP** не менее 3 секунд.
- 2 Нажимайте **▲** или **▼**, пока на дисплее не появится индикация **[ESP]**.
- 3 Поверните **⊕**, чтобы выбрать параметр:
 - **[ESP 12]**: выберите этот параметр, если дорожное покрытие хорошее и ровное;
 - **[ESP 45]**: выберите этот параметр, если дорожное покрытие неровное.
- 4 Нажмите **⊕** для подтверждения выбора.

Сброс

Можно восстановить настройки устройства по умолчанию.


- 1 Отсоедините переднюю панель.
- 2 Нажмите кнопку сброса с помощью шариковой ручки или похожего предмета.
 - ↳ Пользовательские настройки, такие как сохраненные каналы и настройки звука, будут потеряны.

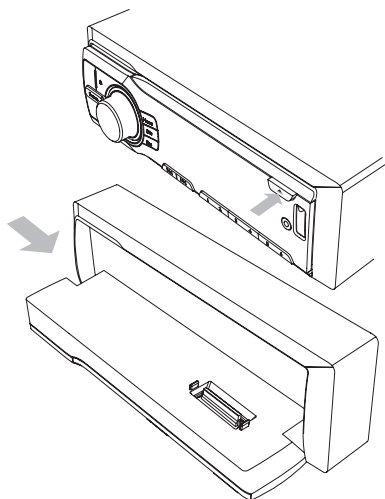


9 Дополнительная информация

Отсоединение передней панели

Для предотвращения кражи можно снять переднюю панель.

- 1 Для отсоединения панели нажмите .
- 2 Нажмите на левую сторону панели.

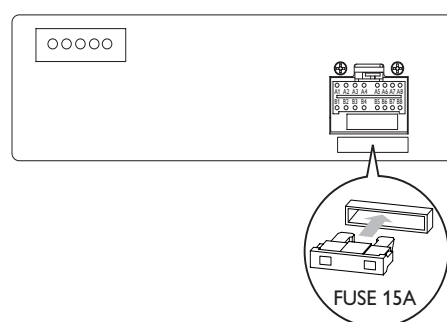


- 3 Потяните панель на себя, чтобы снять ее с рамы.
- 4 Храните панель в чехле, входящем в комплект поставки. Так вы сможете защитить ее от повреждения или загрязнения.

Замена предохранителя

Если поврежден предохранитель...

- 1 Проверьте электрическое соединение.
- 2 Приобретите предохранитель, который соответствует напряжению поврежденного предохранителя.
- 3 Замените предохранитель.



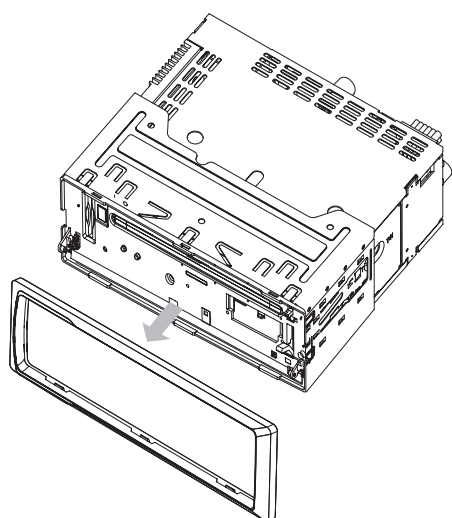
Примечание

- Если новый предохранитель снова сгорел, возможно, существует какая-то более серьезная неисправность. Свяжитесь с торговой организацией Philips.

Извлечение устройства

Можно снять устройство с приборной панели.

- 1 Отсоедините переднюю панель.
- 2 Извлеките устройство с помощью специальных ключей.



10 Сведения об изделии

Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Источник питания	12 В постоянного тока (11 В–16 В), отрицательное заземление
Предохранитель	15 А
Удовлетворяющее требованиям сопротивлению динамика	4–8 Ω
Максимальная выходная мощность	50 Вт x 4 канала
Длительная выходная мощность	24 Вт x 4 канала (4 Ω 10% суммарных гармонических искажений)
Выходное напряжение предусилителя	2,0 Вт (режим воспроизведения USB; 1 кГц, 0 дБ, нагрузка 10 к Ω)
Выходное напряжение сабвуфера	2,0 Вт (режим воспроизведения USB; 61 Гц, 0 дБ, нагрузка 10 к Ω)
Уровень Аux-in	≥ 500 мВ
Габариты (Ш x В x Г)	188 x 58 x 190 мм
Вес	1,36 кг
Диапазон рабочих температур	-20°C ~ 70°C

Радио

Диапазон частот — FM	87,5 — 108,0 МГц
— OIRT	65 — 74 МГц
Диапазон частот — AM(MW)	522 – 1620 кГц
Пороговая чувствительность — FM	8 μ V
Пороговая чувствительность — AM (MW) (отношение сигнал-шум = 20 дБ)	30 μ V

Совместимые устройства USB:

- флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1)
- плеер с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1)
- карты памяти (SD / MMC / SDHC)

Поддерживаемые форматы:

- Формат USB или файла памяти: FAT16, FAT32
- Скорость передачи MP3 (скорость передачи данных): 32-320 Кбит/с и переменная скорость передачи данных
- WMA v9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/ папок: макс. 99
- Количество дорожек/ записей: макс. 999
- Тэг ID3 v2.0 или более поздней версии
- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байтов)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .m4r, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)
- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 512 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 255
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32~256 (кбит/с), переменная скорость передачи

11 Устранение неполадок

Внимание

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться рядом, и номер модели и серийный номер должны быть доступны.

Отсутствует питание/звук.

- Двигатель автомобиля не включен. Включите двигатель.
- Неверно подключен кабель. Проверьте подключение.
- Сгорел предохранитель. Замените предохранитель (см. 'Сброс' на стр. 31).
- Слишком низкий уровень громкости. Отрегулируйте громкость.
- Если вышеописанные рекомендации не помогли, нажмите кнопку RESET.
- Убедитесь, что дорожка имеет совместимый с аудиосистемой формат.

Во время трансляции присутствуют помехи.

- Слишком слабые сигналы. Переключитесь на другие радиостанции с более сильными сигналами.
- Проверьте подключение автомобильной антенны.
- Если трансляция осуществляется в режиме стерео, выберите режим моно

(см. 'Выбор стерео- или моно сигнала радиовещания' на стр. 16).

Не удается воспроизвести диск

- Убедитесь, что диск вставлен этикеткой вверх.
- Для очистки диска используйте ткань из микрофибры, протирайте диск от центра к краям прямыми движениями.
- Диск может быть поврежден. Попробуйте воспроизвести другой диск.
- Убедитесь, что диск CD/CD-R/CD-RW финализирован.
- Убедитесь, что диск записан без использования технологий защиты авторских прав.

При воспроизведении компакт-диска пропускаются дорожки

- Убедитесь, что компакт-диск не поврежден и не загрязнен.
- Убедитесь, что режим воспроизведения в случайном порядке отключен.

Не удается извлечь диск

- Нажмите и удерживайте кнопку .

Предустановленные радиостанции удалены.

- Неверно подключен кабель аккумулятора. Подключите кабель аккумулятора к разъему, который постоянно используется.

На дисплее отображается сообщение "ERR-1"

- Диск, устройство USB или карта SD не могут быть прочитаны в течение 2 минут.

На дисплее отображается сообщение "ERR-3"

- Ошибка данных USB/SD/MMC.
- Диск вставлен другой стороной. Убедитесь, что диск вставлен этикеткой вверх.

На дисплее отображается сообщение “ERR-5”

- Ошибка связи, или компонент поврежден.

Устройство с технологией Bluetooth

Не удается установить соединение между устройством с технологией Bluetooth и автомобильной аудиосистемой.

- Устройство не поддерживает профили, которые требуются для системы.
- На устройстве не включена функция Bluetooth. Инструкции по активизации функции см. в руководстве пользователя

После подключения устройства с технологией Bluetooth ухудшилось качество звучания.

- Микрофон установлен неправильно. Отрегулируйте положение микрофона. Например, микрофон можно закрепить на приборной панели ближе к водителю.
- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Расположите устройство ближе к автомобильной аудиосистеме или устраните все препятствия между устройством и системой.

Не удается воспроизвести музыку через систему даже после успешного подключения Bluetooth.

Устройство невозможно использовать с данной системой для воспроизведения музыки.

Сопряженный мобильный телефон постоянно подключается и отключается.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Поместите мобильный телефон ближе к автомобильной аудиосистеме или устраните все препятствия между мобильным телефоном и системой.
- Некоторые мобильные телефоны постоянно подключаются и отключаются при выполнении или завершении вызова. Это не является поломкой системы.
- Для некоторых мобильных телефонов связь Bluetooth может автоматически деактивироваться в качестве функции экономии энергии. Это не является поломкой системы.

12 Глоссарий

М

MMC

MultimediaCard. Тип карт памяти с флэш-памятью.

MP3

Файловый формат с системой сжатия звуковых данных. MP3 — это аббревиатура от Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. Использование формата MP3 позволяет записывать на один диск CD-R или CD-RW в 10 раз больше данных, чем на обычный компакт-диск.

R

RDS (Radio Data System)

Тюнеры RDS могут автоматически настраивать станции в соответствии с жанром музыки (и пр.), которая на них передается. Благодаря функции RDS ресивер может отображать текстовые сообщения и графические изображения (обычно это названия и сведения о формате), которые многие FM-радиостанции включают в сигнал на поднесущей частоте в стандартном сигнале вещания. Некоторые тюнеры с функцией RDS поддерживают возможность передачи сообщений о дорожной обстановке и экстренной информации во время воспроизведения с других устройств (компакт-дисков, кассет). Также имеются другие полезные функции, многие из которых предлагаются все большим числом станций RDS.

S

SD

Secure Digital. Тип карт памяти с флэш-памятью.

SDHC

SDHC (Secure Digital High Capacity) — это стандарт флэш-карты памяти, созданный на основе спецификации SDA 2.00. Спецификация SDA 2.00 позволяет увеличить емкость карт памяти SD с 4 ГБ до 32 ГБ и более.

W

WMA (Windows Media Audio)

Формат аудиофайлов, принадлежащий корпорации Майкрософт, часть технологии Microsoft Windows Media. Включает в себя инструменты Microsoft Digital Rights Management, а также технологии кодирования Windows Media Video и Windows Media Audio.

К

Код региона

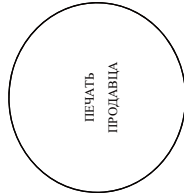
Система, позволяющая воспроизводить диски только в указанном регионе. Это устройство воспроизводит только диски, совместимые с указанным кодом региона. Код региона устройства расположен на товарной этикетке. Некоторые диски совместимы с несколькими регионами (или ВСЕМИ регионами.)

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НА АВТОМОБИЛЬНЫЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ УСТРОЙСТВА

Модель:	Заполнение обязательно
Серийный номер:	Заполнение обязательно
Дата продажи:	Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:	Заполнение обязательно
Телефон торговой организации:	Заполнение обязательно
Адрес и E-mail:	Заполнение опционное



Изделие получил в исправном состоянии.
С нижеприведенными гарантийными обязательствами ознакомлен и согласен.
Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь
выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия .

(подпись покупателя)

(ФИО покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен при его неправоильном или неполном
заполнении и без печати продавца.

Уважаемый Потребитель! **Благодарим Вас за покупку Автомобильного Мультимедийного Устройства (АМУ) марки Филипс.**

Дополнение к инструкции пользователя.

К АМУ относятся автомагнитолы, автомобильные мультимедийные центры, автомобильные тунеры, усилители. При покупке АМУ убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами АМУ должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускайте внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу. АМУ представляет собой технически сложный товар. При бережном и внимательном отношении и использовании изделия оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, данную инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр. Купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения. Рекомендуем обратиться на оказание такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существенны для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Условия гарантии.

- Срок гарантии на АМУ составляет 12 месяцев с момента передачи товара Потребителю, но не более 36 месяцев с даты изготовления
 - Срок гарантии на составные части* составляет 6 месяцев с момента передачи товара Потребителю, но не более 36 месяцев с даты изготовления.
 - * К составным частям изделия относятся: камеры заднего вида, пульты дистанционного управления (проводные и беспроводные), антенны и переходники для них, носители информации различных типов, а также иные части, прилагаемые к основному изделию.
 - Срок службы Изделия составляет 24 месяца с передачи товара Потребителю, но не более 36 месяцев с даты изготовления. Информацию о дате изготовления изделия Вы можете установить по серийному номеру (xxxxГГННxxxxx), (где ГГ – год, а НН номер недели (например АJ011025123456789 – 25 неделя 2010 года)), либо получить, позвонив в Информационный Центр Филипс АJ011025123456789 – 25 неделя 2010 года), либо получить, позвонив в Информационный Центр Филипс
- По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Настоящие условия гарантии распространяются только на АМУ, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения несанкционированных изменений или схематических изменений и изменений программного обеспечения
 - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);
4. Гарантий не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, к примеру, но не только: элементы питания (батарейки), наушники, чехлы, монтажные приспособления, соединительные кабели и пр.

Любую информацию о работе изделия, расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).
Интернет: www.philips.ru



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
Document order number: CEM250_51_UM_V2.2

